

**KÖBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. február 16-án 16.45 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Síta Ioan	elnök
Ciuca Andrea	elnökkhelyettes
Síta Daniela	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviselőként
Szalókyne Aszódi Krisztina nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviselőként

Az ülést vezeti: Síta Ioan elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja, továbbá tájékoztatja a megjelenteket, hogy a Kőbányai Roma Önkormányzat képviselő-testületi ülésének elhúzódása okán az ülés 30 perccel később kezdődik a kiküldött meghívóban megjelölt időponthoz képest. Az elnök megállapítja, hogy a képviselő-testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Szalókyne Aszódi Krisztina vezeti magyar nyelven. Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Síta Daniela képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Síta Daniela: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a javaslatot.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2026. (II.16.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Síta Daniela nemzetiségi képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2026. (II.16.) határozata a Kőbányai Román Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) számú határozat módosításáról

(1. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása

(2. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadása

(3. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

4. Előterjesztés a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

(4. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

5. Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapítására

(5. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

6. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjának támogatása

(6. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

7. A magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötése

(7. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

Elnök: Megállapítom, hogy elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) számú határozat módosításáról

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

3/2026. (II.16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat módosításáról

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének

- a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 2 330 817 Ft,
- b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 2 330 817 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

- a) költségvetési bevételek: 1 873 406 Ft,
- b) költségvetési kiadások: 2 330 817 Ft,
- c) költségvetési működési hiány: 457 411 Ft,
- d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
- e) költségvetési hiány összesen: 457 411 Ft,
- f) finanszírozási bevételek: 457 411 Ft,
- g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
- h) finanszírozási többlet: 457 411 Ft,
- i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat az alábbi 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat módosításáról szóló 3/2026. (II.16.) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2025. december 31-étől kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, az első napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet

összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, a Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) működési költségeire biztosított támogatásról szóló, NEMZ-MŰK-26-0161 azonosítószámú támogatói okiratban foglaltak.

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2026. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítása az Njtv. 134. §-a alapján felfüggesztésre kerül.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének
4/2026. (II.16.) határozata
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 802 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 802 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 352 000 Ft,
 - b) költségvetési kiadások: 1 802 000 Ft,
 - c) költségvetési működési hiány: 450 000 Ft,
 - d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
 - e) költségvetési hiány összesen: 450 000 Ft,
 - f) finanszírozási bevételek: 450 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
 - h) finanszírozási többlet: 450 000 Ft,
 - i) összes hiány: 0 Ft.
3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.
6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfelvevőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.
8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzkezelési szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.
9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.

10. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig jogosult a költségvetési bevételi és kiadási előirányzat módosítására az előirányzat teljesítésének megfelelően.

11. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását
a) a 2026. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2026. szeptemberi ülésére,

b) a 2026. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2027. februári ülésére.

12. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

13. Ezt a határozatot 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a második napirendi pontot lezárom.

3. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének éves munkatervére vonatkozó szabályokat a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 35/2024. (X. 14.) határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzata (a továbbiakban: SZMSZ) II. Fejezete 1. pontjának 3-5. §-a állapítja meg.

Az SZMSZ 3. § (2) bekezdése szerint a munkaterv előkészítése az elnök feladata. Az SZMSZ 5. §-a szerint a munkatervet a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el. Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

5/2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervéről

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés d) pontjában, továbbá a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

1. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi munkatervét az 1. melléklet szerint fogadja el.
2. Ez a határozat 2026. január 1-jén lép hatályba és 2026. december 31-én hatályát veszti.

1. melléklet a határozathoz

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkaterve

2026. január

- a) Román karácsony és újév rendezvény.
- b) Román Kultúra Napja alkalmából Mihai Eminescu román nemzeti költő születésének 176. évfordulója alkalmából részvétel Méhkeréken Mihai Eminescu szobor koszorúzásán. Román Kulturális Est.

2026. február

- a) A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása.
- b) Oktatási igény felmérése a román nyelvű első óvodai beiratkozási évre, illetve az első iskolai évfolyamra.
- c) Magyar nyelv oktatása egész évben

2026. március

- a) Részvétel és koszorúzás a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnak a március 15-i nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényén és koszorúzásán a Rákoskeresztúri új köztemetőben.
- b) Aktuális feladatok teljesítése.
- c) Nőnap rendezvény megszervezése.
- d) Pályázatok elkészítése.
- e) Kapcsolattartás az Országos és a Fővárosi Román Önkormányzattal, valamint az Anyaországgal.

2026. április

- a) Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról.
- b) Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat részére támogatási kérelem benyújtása.
- c) Adomány a Down Alapítványnak.
- d) Román kulturális Est és Gasztronómiai bemutató megrendezése Kőbányán
- e) Részvétel a Görögkeleti Román Plébánia (1075 Budapest, Holló utca 8.) parókiáján megszervezésre kerülő ortodox húsvét rendezvényen, támogatás nyújtása.
- f) Kapcsolattartás a magyarországi szervezetekkel, amelyek a nemzetiség kérdéseivel, illetve a romániai szervezetekkel, amelyek a külföldön élő románokkal foglalkoznak.
- g) Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel.

2026. május

- a) Majális Kőbányán, főzőverseny.
- b) Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi pénzmaradványának felosztására.
- c) Döntés a Kőbányai Önkormányzattól pályázat útján kapott támogatásról.
- d) IX. Kőbányai Balkán Est megszervezése a Mélytónál.
- e) Gyereknapi megszervezése

2026. június

- a) Részvétel a Szent László Napok rendezvénysorozaton, „Nemzetiségek utcája” programon kulturális műsor és gasztronómiai bemutató, koszorúzás a Szent László-szobornál.
- b) Pünkösdi megszervezése
- c) Visegrádi látogatás: a Salamon torony megtekintése – ide záratta be Mátyás király Vlad Tepest.

2026. július

- a) Román Hagományőrző Kulturális és Gasztronómiai Nap Kőbányán.

2026. augusztus

- a) 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen, a Szent István-napi körmeneten való részvétel.
- b) Tanulmányi kirándulás megszervezése. Román Ortodox Püspökség Múzeumának megtekintése.
- c) Erdélyi látogatás: Peles Kastély, A Törcsvári Drakula Kastély, Medve-tó, Szováta, Korond, a fazekas falu, Kultúrpalota - Marosvásárhely.

2026. szeptember

- a) Részvétel a Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Napokon az Óhegy parkban, főzőverseny.
- b) Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó román képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése.
- c) Paintball játék szervezése.

2026. október

- a) Részvétel az aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
- b) Aktuális feladatok.
- c) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás a Kopjafánál. (1102 Budapest, X., Kőrösi Csoma Sándor sétány- Liget téri vége.),
- d) Román Hagományőrző Fesztivál megszervezése. Szent Paraszkieva napi ünnepség a Budapesti Román Ortodox Templomban (1052 Budapest, Petőfi tér 2.) való részvétel.

2026. november

- a) Részvétel a Nemzeti Gyásznapról való megemlékezésen és koszorúzáson a Pongrác Közösségi Ház emléktáblánál.
- b) Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
- c) Román katonák sírjainak koszorúzása.
- d) Szent Demeter, a románok védőszentje ünnepség megrendezése.
- e) A Kőbányai Román Önkormányzat közmeghallgatása.

2026. december

- a) Részvétel a Nemzetiségek Hagományőrző Karácsonyi Ünnepségén (a román karácsonyi ünnepkör jeles hagyományainak bemutatásával) a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, a Nemzetiségek Napja megünneplésének keretében.
- b) Román Ortodox karácsony megszervezése.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a harmadik napirendi pontot lezárom.

4. napirendi pont

Előterjesztés a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 12. § (1) bekezdés b) pontja szerint a nemzetiséghez tartozó személynek joga van megtanulni anyanyelvét, részt venni anyanyelvű köznevelésben, oktatásban és művelődésben.

A Köznev. tv. 89. § (1)-(2) bekezdése szerint azon a településen, ahol legalább nyolc óvodáskorú vagy nyolc alsó tagozatos korú gyermek rendelkezik lakóhellyel és a demográfiai adatok alapján feltételezhető, hogy ez a létszám legalább három évig fennmarad, továbbá ha a szülők ezt igénylik, óvoda esetében a települési önkormányzat, alsó tagozat esetében a települési önkormányzat kezdeményezésére az illetékes tankerületi központ a hivatal tájékoztatása mellett gondoskodik a feladat helyben történő ellátásáról. A nemzetiséghez tartozók részére az óvodai csoportot, iskolai osztályt akkor is meg kell szervezni, fenn kell tartani, ha ugyanazon nemzetiséghez tartozó nyolc gyermek, tanuló szülője kéri.

Információim szerint a kőbányai szülők részéről ilyen igény sem az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre, sem pedig az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatásra vonatkozóan nem érkezett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz.

Mindezekre figyelemmel javasolom, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat a 2026/2027. tanévre vonatkozóan továbbra se tartson igényt Budapest Főváros X. kerületében román anyanyelven folyó óvodai nevelésre, illetve iskolai oktatásra.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

6/2026. (II. 16.) határozata

a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a román anyanyelven folyó nevelést az első óvodai nevelési évre vonatkozóan.
2. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a román anyanyelven folyó oktatást az első iskolai évfolyamon.
3. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a negyedik napirendi pontot lezárom.

5. napirendi pont
Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja
tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapítására

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 109. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

A 2026. évi költségvetésben a működési költségvetési támogatás 1 352 000 Ft, amelyből havonta 100 000 Ft keretösszeg használható fel tiszteletdíj és a természetbeni juttatás fedezetére.

Erre figyelemmel a 2026. január 1-jétől – 2026. december 31-éig terjedő időszakra a 2026. évi működési költségvetési támogatás terhére képviselői tiszteletdíj megállapítására teszek javaslatot. Síta Ioan elnök részére bruttó 30 000 Ft/hónap, Ciuca Andrea elnökhelyettesnek bruttó 15 000 Ft/hónap összegű tiszteletdíjat javaslok meghatározni, egyebekben jelzem, hogy Sita Daniela nemzetiségi képviselő tiszteletdíjat a saját részére nem kért megállapítani.

Javaslom továbbá, hogy természetbeni juttatásként a 2026. január 1-jétől – 2026. december 31-éig terjedő időszakra a 2026. évi működési költségvetési támogatás terhére Síta Ioan elnök részére 29 900 Ft, Sita Daniela képviselő részére havi 8 950 Ft természetbeni juttatás kerüljön megállapításra. Ciuca Andrea elnökhelyettes természetbeni juttatást nem kíván igénybe venni, ezért részére nem javaslom annak megállapítását.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

7/2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának megállapításáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra az alábbi tiszteletdíjakat állapítja meg:

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| a) Síta Ioan elnök elnök | bruttó 30 000 Ft/hónap |
| b) Ciuca Andrea elnökhelyettes | bruttó 15 000 Ft/hónap |
| c) Sita Daniela képviselő | bruttó 0 Ft/hónap |

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket a megállapított tiszteletdíjak fedezetének 2026. évi költségvetésben történő biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk határozati javaslatot.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

8/2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) természetbeni juttatásának megállapításáról

3. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra az alábbi természetbeni juttatásokat állapítja meg:

a) Síta Ioan elnök	bruttó 29 900 Ft/hónap
b) Ciuca Andrea elnökhelyettes	bruttó 0 Ft/hónap
c) Síta Daniela képviselő	bruttó 8 950 Ft/hónap

1. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket a megállapított természetbeni juttatása fedezetének 2026. évi költségvetésben történő biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. A Képviselő-testület határozatára figyelemmel akként nyilatkozom, hogy a részemre megállapított 29 900 Ft/hónap összegű természetbeni juttatásról lemondok.

Köszönöm, az ötödik napirendi pontot lezárom.

6. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjának támogatása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjáról.

Javasolom, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselő-testülete húsvét alkalmából a Görögkeleti Román Plébánián (székhely: 1075 Budapest, Holló utca 8.), a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat ajándékozzon. Az ajándécsomagok vásárlására az Önkormányzat biztosítson 120 000 Ft keretösszeget a 2026. évi működési támogatás terhére.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

9/2026. (II. 16.) határozata

a húsvéti ajándécsomagok költségének támogatásáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy húsvét alkalmából a román nemzetiségű gyermekek számára vásárolt ajándécsomagok költségeire 120 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a határozati javaslatot. Köszönöm, a hatodik napirendi pontot lezárom.

7. napirendi pont

A magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötése

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Román Önkormányzat megbízási szerződést kíván kötni Kátay Hunor egyéni vállalkozóval (1134 Budapest, Csángó utca 3/A ép. 1. emelet 21.) magyar nyelvtanfolyam megszervezése és lebonyolítása céljából.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

10/2026. (II.16.) határozata

magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötéséről

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai román nemzetiséghez tartozó lakosok magyar nyelvismereteinek fejlesztése érdekében megbízási szerződést köt Kátay Hunor egyéni vállalkozóval.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti megbízási szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a határozati javaslatot.

Köszönöm, a hetedik napirendi pontot lezárom.

Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 17 óra 00 perckor bezárom.

K.m.f.



Sita Ioan
elnök





Sita Daniela
jegyzőkönyv-hitelesítő



Szalókné Aszódi Krisztina
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív



MEGHÍVÓ

a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. február 16-án 16.15 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Budapest, Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

Tervezett napirend:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) számú határozat módosításáról

(1. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása

(2. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadása

(3. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

4. Előterjesztés a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

(4. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

5. Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapítására

(5. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

6. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartani tervezett – munkatervben szereplő – programjának támogatása

(6. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

7. A magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötése

(7. számú előterjesztés)

Előterjesztő: Síta Ioan elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távollmaradás okát telefonon a 061 4338 250-es számon, illetve e-mailben a SzalokyneAKrisztina@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2026. február 12.

Üdvözlettel,

Síta Ioan s.k.
elnök

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.)
határozat módosításáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat (a továbbiakban: Határozat) módosítását.

Az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét. Az Áht. 34. § (5) bekezdése továbbá kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az előbbi szabályt kell alkalmazni, azzal, hogy a képviselő-testület hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat testülete gyakorolja, polgármesteren a nemzetiségi önkormányzat elnökét kell érteni.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A költségvetési főösszeg 2025. július 1. és 2025. december 31. között mindösszesen 7 206 Ft összeggel emelkedett. A növekedést a kamat- és működési bevétel keletkezése eredményezi.

A kiadási oldalon beépítésre került a többletbevétel, továbbá a szükséges átcsoportosítások végrehajtása következtében a személyi juttatások előirányzata 258 504 Ft összeggel, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata 11 336 Ft összeggel csökkent, míg a dologi kiadások előirányzata 277 046 Ft összeggel emelkedett.

II. Hatásvizsgálat

A Határozat szerint az elnök köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni a Határozat módosítását a 2025. július 1. és 2025. december 31. közötti időszakra vonatkozóan.

Az elnöki előterjesztés elfogadásával a Határozaton átvezetésre kerülnek a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról. Az Njt. 132. § (1) bekezdése alapján az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület, a szabályszerűségéért pedig az elnök felel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat módosításáról szóló határozatot.

Budapest, 2026. február „12”.



Sita Ioan
elnök

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (... ..) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24) határozat módosításáról

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének

a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 2 330 817 Ft,

b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 2 330 817 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

a) költségvetési bevételek: 1 873 406 Ft,

b) költségvetési kiadások: 2 330 817 Ft,

c) költségvetési működési hiány: 457 411 Ft,

d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,

e) költségvetési hiány összesen: 457 411 Ft,

f) finanszírozási bevételek: 457 411 Ft,

g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,

h) finanszírozási többlet: 457 411 Ft,

i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat az alábbi 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 9/2025. (II. 24.) határozat módosításáról szóló .../2026. (... ..) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2025. december 31-étől kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

**1. melléklet a 9/2025. (II.24.) határozathoz
Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (Ft)**

1. melléklet .../2026. (... ..) határozathoz

A	B	C		D	E
		működés kötelező	működés önként		
1	Megnevezés				
2	Bevételek				
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 866 200			1 866 200
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
5	B3 Közhatalmi bevételek				0
6	B4 Működési bevételek	7 206			7 206
7	B5 Felhalmozási bevételek				0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 873 406	0	0	1 873 406
11	B813 Maradvány igénybevétele	457 411			457 411
12	Finanszírozási bevételek összesen	457 411	0	0	457 411
13	Bevételek összesen	2 330 817	0	0	2 330 817
14	Kiadások				0
15	K1 Személyi juttatások	107 400		327 242	434 642
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	21 754		42 685	64 439
17	K3 Dologi kiadások	1 731 553		100 183	1 831 736
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások				0
20	K6 Beruházások				0
21	K7 Felújítások				0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
23	Költségvetési kiadások összesen	1 860 707	470 110	0	2 330 817
24	Finanszírozási kiadások				0
25	Kiadások összesen	1 860 707	470 110	0	2 330 817
26	Költségvetési hiány-többlet				-457 411
27	Finanszírozási hiány-többlet				457 411
28	Összes hiány-többlet				0
29	Hiány belső finanszírozása				457 411

Közbányai Román Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (F0)

2. melléklet az előterjesztéshez

A	B	2025.06.30. előirányzat			E	F	H	2025.12.31. előirányzat			K
		C	D	D				I	J	K	
		működés kötelező	működés önként	felhalmozás kötelező	Összesen	Előirányzat- változtatás	működés kötelező	működés önként	felhalmozás önként	Összesen	
1	Megnevezés										
2	Bevételek										
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 866 200			1 866 200	0	1 866 200			1 866 200	
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0	0				0	
5	B3 Kozhatalmi bevételek				0	0				0	
6	B4 Működési bevételek				0	7 206		7 206		7 206	
7	B5 Felhalmozási bevételek				0	0				0	
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0	0				0	
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0	0				0	
10	Költségvetési bevételek összesen	1 866 200	0	0	1 866 200	7 206	1 873 406	0	0	1 873 406	
11	B813 Maradvány igénybevétele	457 411			457 411	0	457 411			457 411	
12	Finanszírozási bevételek összesen	457 411	0	0	457 411	0	457 411	0	0	457 411	
13	Bevételek összesen	2 323 611	0	0	2 323 611	7 206	2 330 817	0	0	2 330 817	
14	Kiadások										
15	K1 Személyi juttatások	314 800		378 346	693 146	-258 504	107 400	327 242		434 642	
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	21 754		54 021	75 775	-11 336	21 754	42 685		64 439	
17	K3 Dologi kiadások	1 450 536		104 154	1 554 690	277 046	1 731 553	100 183		1 831 736	
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0	0				0	
19	K5 Egyéb működési célú kiadások				0	0				0	
20	K6 Beruházások				0	0				0	
21	K7 Felújítások				0	0				0	
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0	0				0	
23	Költségvetési kiadások összesen	1 787 090		536 521	2 323 611	7 206	1 860 707	470 110	0	2 330 817	
24	Finanszírozási kiadások										
25	Kiadások összesen	1 787 090		536 521	2 323 611	7 206	1 860 707	470 110	0	2 330 817	
26	Költségvetési hiány-többlet				-457 411					-457 411	
27	Finanszírozási hiány-többlet				457 411					457 411	
28	Összes hiány-többlet				0					0	
29	Hiány besző finanszírozása				457 411					457 411	

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat
megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, a Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) működési költségeire biztosított támogatásról szóló, NEMZ-MŰK-26-0161 azonosítószámú támogatói okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

A Tervezet mindösszesen bruttó 127 000 Ft összeget biztosít a reprezentációs kiadások fedezetére.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2026. évi működési támogatásának összege 1 352 000 Ft, mely 312 000 Ft-emelkedést mutat a 2025. évi támogatáshoz képest. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2026. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és a 2025. évről áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2026 áprilisában kerül folyósításra, ezért a Tervezet ehhez kapcsolódóan előirányzatot még nem tartalmaz.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 450 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2026. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítása az Njtv. 134. §-a alapján felfüggesztésre kerül.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 78. § (3) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva önállóan megalkotja a költségvetését, és ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és zárszámadásáról.

A 2026. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2026. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozatot.

Budapest, 2026. február „12”



Sita Ioan

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (... ..) határozata
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 802 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 802 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 352 000 Ft,
 - b) költségvetési kiadások: 1 802 000 Ft,
 - c) költségvetési működési hiány: 450 000 Ft,
 - d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
 - e) költségvetési hiány összesen: 450 000 Ft,
 - f) finanszírozási bevételek: 450 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
 - h) finanszírozási többlet: 450 000 Ft,
 - i) összes hiány: 0 Ft.
3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.
6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfeltevőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.
8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzkezelési szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.
9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.
10. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig jogosult a költségvetési bevételi és kiadási előirányzat módosítására az előirányzat teljesítésének megfelelően.

11. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását a
 - a) a 2026. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2026. szeptemberi ülésére,
 - b) a 2026. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2027. februári ülésére.
12. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
13. Ezt a határozatot 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (Ft)

A	B	C	D	E
	2026. évi előirányzat működés kötelező	2026. évi előirányzat működés önként	2026. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2026. évi előirányzat összesen
1	Megnevezés			
2	Bevételek			
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 352 000		1 352 000
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
5	B3 Közhatalmi bevételek			0
6	B4 Működési bevételek			0
7	B5 Felhalmozási bevételek			0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök			0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 352 000	0	1 352 000
11	B813 Maradvány igénybevétele	450 000		450 000
12	Finanszírozási bevételek összesen	450 000	0	450 000
13	Bevételek összesen	1 802 000	0	1 802 000
14	Kiadások			
15	K1 Személyi juttatások	647 400	100 000	747 400
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	163 565	20 981	184 546
17	K3 Dologi kiadások	833 054	37 000	870 054
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások			0
20	K6 Beruházások			0
21	K7 Felújítások			0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0
23	Költségvetési kiadások összesen	1 644 019	157 981	1 802 000
24	Finanszírozási kiadások			
25	Kiadások összesen	1 644 019	157 981	1 802 000
26	Költségvetési hiány-többlet	-292 019	-157 981	-450 000
27	Finanszírozási hiány-többlet	450 000	0	450 000
28	Összes hiány-többlet	157 981	-157 981	0
29	Hiány belső finanszírozása	450 000	0	450 000

Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (Ft)

2. melléklet előterjesztéshez

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
	2024. évi teljesítés	2025. évi várható teljesítés	2025. évi előirányzat működés kötelező	2025. évi előirányzat működés önként	2025. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2025. évi előirányzat összesen	2026. évi előirányzat működés kötelező	2026. évi előirányzat működés önként	2026. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2026. évi előirányzat összesen
1	Megnevezés									
2	Bevételek									
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 840 390	1 866 200	1 040 000		1 040 000	1 352 000			1 352 000
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						0			0
5	B3 Közhatalmi bevételek						0			0
6	B4 Működési bevételek	21 521	7 206				0			0
7	B5 Felhalmozási bevételek	43 000					0			0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						0			0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						0			0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 904 911	1 873 406	1 040 000	0	1 040 000	1 352 000	0	0	1 352 000
11	B813 Maradvány igénybevétele	145 166	457 411	300 000		300 000	450 000			450 000
12	Finanszírozási bevételek összesen	145 166	457 411	300 000	0	300 000	450 000	0	0	450 000
13	Bevételek összesen	2 050 077	2 330 817	1 340 000	0	1 340 000	1 802 000	0	0	1 802 000
14	Kiadások									
15	K1 Személyi juttatások	502 980	405 071	314 800	150 000	464 800	647 400	100 000		747 400
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	28 242	25 087	21 754	20 981	42 735	163 565	20 981		184 546
17	K3 Dologi kiadások	1 061 444	1 342 529	789 965	42 500	832 465	833 054	37 000		870 054
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai					0	0			0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások					0	0			0
20	K6 Beruházások					0	0			0
21	K7 Felújítások					0	0			0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások					0	0			0
23	Költségvetési kiadások összesen	1 592 666	1 772 687	1 126 519	213 481	1 340 000	1 644 019	157 981	0	1 802 000
24	Finanszírozási kiadások									
25	Kiadások összesen	1 592 666	1 772 687	1 126 519	213 481	1 340 000	1 644 019	157 981	0	1 802 000
26	Költségvetési hiány-többlet	312 245	100 719	-86 519	-213 481	0	-300 000	-292 019	-157 981	-450 000
27	Finanszírozási hiány-többlet	145 166	457 411	300 000	0	0	300 000	450 000	0	450 000
28	Összes hiány-többlet	457 411	558 130	213 481	-213 481	0	157 981	-157 981	0	0
29	Hiány belső finanszírozása			300 000	0	0	300 000	450 000	0	450 000

Előirányzat-felhasználási ütemterv (Ft)

3. melléklet előterjesztéshez

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2026. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1	Megnevezés												
2	Nyitó egyenleg	0	573 420	855 840	753 260	585 680	373 046	925 480	822 900	720 320	532 740	385 160	267 580
3	Bevételek												
4	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 352 000	676 000				676 000						
5	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről												
6	B3 Közhatalmi bevételek												
7	B4 Működési bevételek												
8	B5 Felhalmozási bevételek												
9	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11	B813 Maradvány igénybevétele	450 000	450 000										
12	Bevételek összesen	1 802 000	450 000	0	0	0	676 000	0	0	0	0	0	0
13	Kiadások												
14	K1 Személyi juttatások	747 400	53 950	53 950	53 950	103 950	53 950	53 950	53 950	53 950	53 950	53 950	103 950
15	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	184 546	13 630	13 630	13 630	13 630	34 616	13 630	13 630	13 630	13 630	13 630	13 630
16	K3 Dologi kiadások	870 054	100 000	35 000	100 000	95 054	35 000	35 000	35 000	120 000	80 000	50 000	150 000
17	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai												
18	K5 Egyéb működési célú kiadások	0											
19	K6 Beruházások	0											
20	K7 Felújítások	0											
21	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	0											
22	Kiadások összesen	1 802 000	167 580	102 580	167 580	212 634	123 566	102 580	102 580	187 580	147 580	117 580	267 580
23	Záró egyenleg		573 420	855 840	585 680	373 046	925 480	822 900	720 320	532 740	385 160	267 580	0

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervéről

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének éves munkatervére vonatkozó szabályokat a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 35/2024. (X. 14.) határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzata (a továbbiakban: SZMSZ) II. Fejezete 1. pontjának 3-5. §-a állapítja meg.

Az SZMSZ 3. § (2) bekezdése szerint a munkaterv előkészítése az elnök feladata. Az SZMSZ 5. §-a szerint a munkatervet a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el.

II. Hatásvizsgálat

A Kőbányai Román Önkormányzat az elfogadott éves munkaterv alapján működik, az ülések előkészítése és a tervezett napirendi pontok meghatározása e dokumentum alapján történik.

III. A végrehajtás feltételei

A képviselő-testületi munkatervhez a képviselőknek – az SZMSZ 3. § (5) bekezdése szerint – javaslataikat és észrevételeiket a Képviselő-testület elnökéhez a tárgyévet megelőző év december 15. napjáig kell benyújtaniuk.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-a alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete szükség szerint, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott számú, de évente legalább négy testületi ülést tart.

Az SZMSZ 6. §-a szerint a Képviselő-testület naptári évenként két ülészakot tart január 1-jétől június 30-áig és augusztus 1-jétől december 31-éig.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Síta Ioan s.k.
elnök

1. melléklet az előterjesztéshez

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi munkatervéről

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés d) pontjában, továbbá a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

1. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi munkatervét az 1. melléklet szerint fogadja el.
2. Ez a határozat 2026. január 1-jén lép hatályba és 2026. december 31-én hatályát veszti.

**A Kőbányai Román Önkormányzat
2026. évi munkaterve**

2026. január

- a) Román karácsony és újév rendezvény.
- b) Román Kultúra Napja alkalmából Mihai Eminescu román nemzeti költő születésének 176. évfordulója alkalmából részvétel Méhkeréken Mihai Eminescu szobor koszorúzásán. Román Kulturális Est.

2026. február

- a) A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása.
- b) Oktatási igény felmérése a román nyelvű első óvodai beiratkozási évre, illetve az első iskolai évfolyamra.
- c) Magyar nyelv oktatása egész évben

2026. március

- a) Részvétel és koszorúzás a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnak a március 15-i nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényén és koszorúzásán a Rákoskeresztúri új köztemetőben.
- b) Aktuális feladatok teljesítése.
- c) Nőnap rendezvény megszervezése.
- d) Pályázatok elkészítése.
- e) Kapcsolattartás az Országos és a Fővárosi Román Önkormányzattal, valamint az Anyaországgal.

2026. április

- a) Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról.
- b) Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat részére támogatási kérelem benyújtása.
- c) Adomány a Down Alapítványnak.
- d) Román kulturális Est és Gasztronómiai bemutató megrendezése Kőbányán
- e) Részvétel a Görögkeleti Román Plébánia (1075 Budapest, Holló utca 8.) parókiáján megszervezésre kerülő ortodox húsvét rendezvényen, támogatás nyújtása.
- f) Kapcsolattartás a magyarországi szervezetekkel, amelyek a nemzetiség kérdéseivel, illetve a romániai szervezetekkel, amelyek a külföldön élő románokkal foglalkoznak.
- g) Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel.

2026. május

- a) Majális Kőbányán, főzőverseny.
- b) Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi pénzmaradványának felosztására.
- c) Döntés a Kőbányai Önkormányzattól pályázat útján kapott támogatásról.
- d) IX. Kőbányai Balkán Est megszervezése a Mélytónál.
- e) Gyereknapi megszervezése

2026. június

- a) Részvétel a Szent László Napok rendezvénysorozaton, „Nemzetiségek utcája” programon kulturális műsor és gasztronómiai bemutató, koszorúzás a Szent László-szobornál.
- b) Pünkösd megszervezése
- c) Visegrádi látogatás: a Salamon torony megtekintése – ide záratta be Mátyás király Vlad Tepest.

2026. július

- a) Román Hagyományőrző Kulturális és Gasztronómiai Nap Kőbányán.

2026. augusztus

- a) 2026. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen, a Szent István-napi körmeneten való részvétel.
- b) Tanulmányi kirándulás megszervezése. Román Ortodox Püspökség Múzeumának megtekintése.
- c) Erdélyi látogatás: Peles Kastély, A Törösvári Drakula Kastély, Medve-tó, Szováta, Korond, a fazekas falu, Kultúrpalota - Marosvásárhely.

2026. szeptember

- a) Részvétel a Kőbányai Hon- és Rendvédelmi Napokon az Óhegy parkban, főzőverseny.
- b) Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó román képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése.
- c) Paintball játék szervezése.

2026. október

- a) Részvétel az aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
- b) Aktuális feladatok.
- c) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás a Kopjafánál. (1102 Budapest, X., Kőrösi Csoma Sándor sétány- Liget téri vége.),
- d) Román Hagyományőrző Fesztivál megszervezése. Szent Paraszkieva napi ünnepség a Budapesti Román Ortodox Templomban (1052 Budapest, Petőfi tér 2.) való részvétel.

2026. november

- a) Részvétel a Nemzeti Gyásznapról való megemlékezésen és koszorúzáson a Pongrác Községi Ház emléktáblánál.
- b) Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
- c) Román katonák sírjainak koszorúzása.
- d) Szent Demeter, a románok védőszentje ünnepség megrendezése.

e) A Kőbányai Román Önkormányzat közmeghallgatása.

2026. december

- a) Részvétel a Nemzetiségek Hagyományőrző Karácsonyi Ünnepségén (a román karácsonyi ünnepkör jeles hagyományainak bemutatásával) a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, a Nemzetiségek Napja megünneplésének keretében.
- b) Román Ortodox karácsony megszervezése.

**ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére**

a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 12. § (1) bekezdés b) pontja szerint a nemzetiséghez tartozó személynek joga van megtanulni anyanyelvét, részt venni anyanyelvű köznevelésben, oktatásban és művelődésben.

Az Njtv. 19. §-a alapján a nemzetiségi közösségeknek joguk van:

- a) törvényi keretek között intézmények létrehozásához és működtetéséhez, más szervtől történő átvételéhez,
- b) nemzetiséghez tartozók óvodai neveléséhez, általános iskolai neveléséhez-oktatásához, nemzetiségi kollégiumi ellátásához, gimnáziumi, szakközépiskolai, szakiskolai neveléséhez-oktatásához, felsőfokú képzéséhez, továbbá jogosultak
- c) az országos önkormányzat útján a kiegészítő nemzetiségi nevelés-oktatás feltételeinek megteremtését kezdeményezni és kialakításában közreműködni.

Az Njtv. 22. § (4)-(5) bekezdései szerint a nemzetiség anyanyelvű vagy anyanyelvi nevelése, nevelése-oktatása a helyi lehetőségek és igények szerint nemzetiségi óvodában, iskolában, iskolai osztályban vagy csoportban történhet. A településen meg kell szervezni és fenn kell tartani a nemzetiségi óvodai nevelést, továbbá a nemzetiségi iskolai nevelés-oktatást, ha ezt ugyanahhoz a nemzetiséghez tartozó legalább nyolc (gyermek) tanuló törvényes képviselője a fenntartótól kérte, és az óvodai csoport, iskolai osztály a nemzeti köznevelésről szóló törvény rendelkezései alapján megszervezhető. A fenntartó kevesebb jelentkező esetén is indíthat nemzetiségi osztályt, csoportot.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (a továbbiakban: Köznev. tv.) 83. § (7) bekezdése alapján a magyar nyelvi előkészítés, a nemzetiség nyelvén folyó nevelés és oktatás iránti igényt a települési önkormányzat, a tankerületi központ évente köteles felmérni az érintett első óvodai nevelési évre, első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat és az országos nemzetiségi önkormányzat bevonásával.

A Köznev. tv. 89. § (1)-(2) bekezdése szerint azon a településen, ahol legalább nyolc óvodáskorú vagy nyolc alsó tagozatos korú gyermek rendelkezik lakóhellyel és a demográfiai adatok alapján feltételezhető, hogy ez a létszám legalább három évig fennmarad, továbbá ha a szülők ezt igénylik, óvoda esetében a települési önkormányzat, alsó tagozat esetében a települési önkormányzat kezdeményezésére az illetékes tankerületi központ a hivatal tájékoztatása mellett gondoskodik a feladat helyben történő ellátásáról. A nemzetiséghez tartozók részére az óvodai csoportot, iskolai osztályt akkor is meg kell szervezni, fenn kell tartani, ha ugyanazon nemzetiséghez tartozó nyolc gyermek, tanuló szülője kéri.

Információim szerint a kőbányai szülők részéről ilyen igény sem az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre, sem pedig az első iskolai évfolyamra a

nemzetiségi nyelven folyó oktatásra vonatkozóan nem érkezett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz.

Mindezekre figyelemmel javaslom, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat a 2026/2027. tanévre vonatkozóan továbbra se tartson igényt Budapest Főváros X. kerületében román anyanyelven folyó óvodai nevelésre, illetve iskolai oktatásra.

II. Hatásvizsgálat

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (II. 16.) határozata

a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a román anyanyelven folyó nevelést az első óvodai nevelési évre vonatkozóan.
2. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a román anyanyelven folyó oktatást az első iskolai évfolyamon.
3. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának és
természetbeni juttatásának megállapításáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 109. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

A képviselőknek megállapított tiszteletdíjat, természetbeni juttatást valamennyi képviselőnek meg kell állapítani, tekintettel a jogegyenlőség elvére.

A 2026. évi költségvetésben a működési költségvetési támogatás 1 352 000 Ft, amelyből havonta 100 000 Ft keretösszeg használható fel tiszteletdíj és a természetbeni juttatás fedezetére.

Erre figyelemmel a 2026. január 1-jétől – 2026. december 31-éig terjedő időszakra a 2026. évi működési költségvetési támogatás terhére képviselői tiszteletdíj megállapítására teszek javaslatot. Síta Ioan elnök részére bruttó 30 000 Ft/hónap, Ciuca Andrea elnökhelyettesnek bruttó 15 000 Ft/hónap összegű tiszteletdíjat javasolok meghatározni, egyebekben jelzem, hogy Síta Daniela nemzetiségi képviselő tiszteletdíjat a saját részére nem kért megállapítani.

Javaslom továbbá, hogy természetbeni juttatásként a 2026. január 1-jétől – 2026. december 31-éig terjedő időszakra a 2026. évi működési költségvetési támogatás terhére Síta Ioan elnök részére 29 900 Ft, Síta Daniela képviselő részére havi 8 950 Ft természetbeni juttatás kerüljön megállapításra. Ciuca Andrea elnökhelyettes természetbeni juttatást nem kíván igénybe venni, ezért részére nem javasolom annak megállapítását.

A tiszteletdíj, természetbeni juttatás megállapítása nem kötelező, csupán lehetőség. A 2026. évre tervezett feladatok, programok függvényében a Képviselő-testületnek meg kell fontolnia, hogy kíván-e tiszteletdíjat, természetbeni juttatást megállapítani.

II. Hatásvizsgálat

A tiszteletdíj és a természetbeni juttatás az önkormányzati képviselő feladatai ellátásához kapcsolódik, azt hivatott elősegíteni. A tiszteletdíjnak és a természetbeni juttatásnak határozatlanban történő meghatározása átlátható szabályozást eredményez.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 109. § (1) bekezdés szerint a nemzetiségi önkormányzat testülete az az elnökének, az elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

Az Njtv. 109. § (3) bekezdése alapján a települési nemzetiségi önkormányzat elnökének tiszteletdíja nem lehet magasabb, mint a mindenkori közszolgálati tisztviselőkről szóló törvény szerinti illetményalap kétszerese.

Az Njtv. 109. § (6) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati tisztségviselő, képviselő tiszteletdíja közérdekű adat.

Az Njtv. 109. § (7) bekezdésre figyelemmel a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese részére megállapított tiszteletdíj nem érheti el az elnök részére megállapított összeget.

Az Njtv. 109. § (9) bekezdésre tekintettel a helyi nemzetiségi önkormányzati képviselő tiszteletdíja, természetbeni juttatása nem lehet magasabb a nemzetiségi önkormányzat elnöke tiszteletdíjának, természetbeni juttatásának 30%-ánál.

A tiszteletdíj és a természetbeni juttatás fedezete a 2026. évi költségvetésben az előirányzatok közötti átcsoportosítással biztosítható.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1-2. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2026. február 12.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának megállapításáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra az alábbi tiszteletdíjakat állapítja meg:

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| a) Síta Ioan elnök elnök | bruttó 30 000 Ft/hónap |
| b) Ciuca Andrea elnökhelyettes | bruttó 15 000 Ft/hónap |
| c) Sita Daniela képviselő | bruttó 0 Ft/hónap |

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket a megállapított tiszteletdíjak fedezetének 2026. évi költségvetésben történő biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (II. 16.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) természetbeni juttatásának megállapításáról

3. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra az alábbi természetbeni juttatásokat állapítja meg:

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| a) Síta Ioan elnök | bruttó 29 900 Ft/hónap |
| b) Ciuca Andrea elnökhelyettes | bruttó 0 Ft/hónap |
| c) Sita Daniela képviselő | bruttó 8 950 Ft/hónap |

1. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket a megállapított természetbeni juttatása fedezetének 2026. évi költségvetésben történő biztosítása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartani tervezett –
munkatervben szereplő – programjának támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

Javasolom, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselő-testülete húsvét alkalmából a Görögkeleti Román Plébánián (székhely: 1075 Budapest, Holló utca 8.), a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat ajándékozzon. Az ajándécsomagok vásárlására az Önkormányzat biztosítson 120 000 Ft keretösszeget a 2026. évi működési támogatás terhére.

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvény nagyban hozzájárul a kőbányai román közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért ezen programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (II. 16.) határozata

a húsvéti ajándécsomagok költségének támogatásáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy húsvét alkalmából a román nemzetiségű gyermekek számára vásárolt ajándécsomagok költségeire 120 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi ügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Román Önkormányzat megbízási szerződést kíván kötni Kátay Hunor egyéni vállalkozóval (1134 Budapest, Csángó utca 3/A ép. 1. emelet 21.) magyar nyelvtanfolyam megszervezése és lebonyolítása céljából.

A megbízási szerződés az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő megbízási szerződés alapján megszervezésre kerülő román-magyar nyelvtanfolyam nagyban hozzájárul a kerületi román nemzetiségű emberek magyar nyelvtudásának fejlesztéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi ügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Síta Ioan s.k.
elnök

**Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II.16.) határozata
magyar nyelv oktatása céljából megbízási szerződés megkötéséről**

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai román nemzetiséghez tartozó lakosok magyar nyelvismereteinek fejlesztése érdekében megbízási szerződést köt Kátay Hunor egyéni vállalkozóval.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti megbízási szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött *egyrésről*:

Név: Kőbányai Román Önkormányzat
Székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29.
PIR szám: 679561
Adószám: 16927588-1-42
KSH statisztikai számjel: 16927588-8411-371-01
Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-16927588-00000000
Képviseli: Síta Ioan elnök
mint megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészéről

Név: Kátay Hunor egyéni vállalkozó
Nyilvántartási szám: 52324499
Székhely: 1134 Budapest, Csángó utca 3/A ép. 1. emelet 21.
Adószám: 68838812-1-41
Bankszámlaszám: Erste Bank Hungary Zrt. 11600006-00000000-65524606
mint megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**)

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: **Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

A Szerződés tárgya

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízást ad a Megbízott részére román-magyar nyelvtanfolyam lebonyolítására, megszervezésére.

A program helyszíne: **Nemzetiségek Háza, 1131 Budapest Övezet utca 5.**

A program időpontja: **2026. január 1. – 2026. december 31. között,**
(havi 2 alkalom, 60 perc/alkalom időtartamban).

2. Megbízott jelen szerződés aláírásával a megbízást elfogadja, és egyben vállalja, hogy azt a megbízói érdekeknek megfelelően és a lehető legnagyobb gondossággal, az irányadó jogszabályi előírások maradéktalan betartásával, valamint Megbízó utasításai szerint látja el.

3. Felek rögzítik, hogy a Megbízó a nyelvoktatást a Megbízott közreműködésével szervezi meg, amelynek keretében kölcsönös együttműködést, egymással való folyamatos kapcsolattartást vállalnak, kapcsolattartóként pedig az alábbi személyeket jelölik ki:

Megbízó által a kapcsolattartásra kijelölt személy elérhetősége:

név: Síta Ioan elnök
telefon: 0620 335 6932
e-mail: ioansita6@gmail.com

Megbízott elérhetősége:

név: Kátay Hunor egyéni vállalkozó
telefon: 0620 563 0677
e-mail: katayhunor@gmail.com

Felelősségi szabályok

4. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a nyelvoktatást a lehető legnagyobb gondossággal, a Megbízóval együttműködésben és a Nemzetiségek Háza házirendjével összhangban tartja meg.
5. Megbízott tudomásul veszi továbbá, hogy a tanfolyam helyszínére bevitt saját tulajdonú ingóságai tekintetében a kárveszélyt maga viseli.
6. A Megbízott a jelen szerződés teljesítését a Megbízó által adott teljesítésigazolással igazolja a Megbízó részére.
7. A Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződés hatálya alatt egymással együttműködnek, egymás feladatainak teljesítését kölcsönösen segítik és minden, a feladatok maradéktalan ellátáshoz szükséges információt egymás számára biztosítanak.
8. A Megbízott köteles a munkavédelmi, biztonságvédelmi, tűzvédelmi és környezetvédelmi szabályokat a tevékenysége végzése során köteles betartani és betartatni. A Megbízott az e kötelezettsége elmulasztásából eredő – a Megbízónak, illetve harmadik személynek okozott károkért – felelősséggel tartozik.
9. A Megbízott köteles a megbízás teljesítéséről a Megbízót haladéktalanul értesíteni.
10. A Megbízottat megilleti az a jog, hogy világnézete és értékrendje szerint végezze óraadó oktatói munkáját anélkül, hogy annak elfogadására kényszerítené vagy készítené a hallgatót, a képzési program keretei között meghatározza az oktatott tananyagot, megválassza az általa alkalmazott oktatási és képzési módszereket.
11. A Megbízott kötelessége, hogy az ismereteket tárgyilagosan és többoldalúan közvetítse, előzetesen a Megbízó által jóváhagyott tanterv szerint oktasson és értékeljen, a hallgató emberi méltóságát és jogait tiszteletben tartsa, továbbá tevékenysége során vegye figyelembe a hallgató egyéni képességét, tehetségét, fogyatékosságát.

A Szerződés hatálya, módosítása, megszűnése

12. A jelen szerződés annak Felek általi aláírását követően, a későbbi aláírás napjától érvényes és lép hatályba. A szerződés rendelkezéseit 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.
13. A jelen szerződés csak a Felek közös megegyezése alapján, írásban módosítható.
14. A Megbízó a szerződést írásban bármikor azonnali hatállyal felmondhatja, köteles azonban helytállni a Megbízott által már elvállalt kötelezettségeikért.
A jelen szerződést a Megbízott a hatályba lépés előtt felmondhatja olyan időben, hogy Megbízó a szerződés tárgyát képező tantárgy oktatásáról más módon gondoskodhasson.
A Felek bármelyike a másik fél súlyos szerződésszegése esetén a jelen szerződést írásban, a másik félhez intézett egyoldalú nyilatkozattal azonnali hatállyal felmondhatja.

Pénzügyi teljesítés

15. Megbízott jelen szerződésben vállalt szolgáltatásának szerződésszerű, Megbízott által igazolt teljesítéséért megbízási díjra jogosult, amelynek összege **bruttó 60 000 Ft/év**; az alábbi bontásban:

- bruttó 30 000 Ft 2026. március 31-éig;
- bruttó 30 000 Ft 2026. október 31-éig.

A számla fizetése a tanfolyamok megtartása után kiállított, szakmai teljesítésigazolás alapján történik.

Felek megállapodása szerint Megbízott a szolgáltatás teljesítéséről jogosult mindösszesen 2 db számlát kiállítani, amelyek összegét Megbízó a szabályos számla kézhezvételétől számított 15 napon belül a Megbízott Erste Bank Hungary Zrt. által vezetett 11600006-00000000-65524606 számú bankszámlájára átutalással megfizeti meg.

16. Megbízott a számlán a Megbízót tünteti fel vevőként. A számlán meg kell jelölni továbbá a tanfolyam fentiekben szereplő idejét és helyszínét. A számlát Megbízott a Megbízó adataival, székhelyére küldi meg a vonatkozó teljesítésigazolások másolataival együttesen.

Felek egyéb rendelkezései

17. Megbízott hozzájárul ahhoz, hogy a tanfolyam programját képező szolgáltatásáról Megbízó munkatársa, nem kereskedelmi célból, hang- és képfelvételt készítsen.

18. Megbízott a tanfolyamon saját reklámanyagot/dekorációt csak Megbízó hozzájárulásával, előzetes egyeztetésnek megfelelő módon helyezhet el.

19. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a tanfolyam helyszínére érvényes, vonatkozó jogszabályi előírások szerinti dohányzási-, alkoholfogyasztási tilalmakat, továbbá tűzvédelmi előírásokat betartja.

20. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelmények, különösen pedig a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: GDPR) rendelkezései szerint kezelik. A Felek a saját alkalmazottaik adatait a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja és a munkavégzésre irányuló jogviszonyt szabályozó jogszabály rendelkezése alapján, a Felek által a másik Fél részére továbbított személyes adatokat a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja szerint, a szerződéses partnerük jogos érdekében veszik át és kezelik a célhoz szükséges mértékben és ideig.

21. Megbízott kijelenti, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak változása esetén a változásról haladéktalanul köteles a Megbízót írásban értesíteni. A Megbízott tudomásul veszi, hogy ha valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, vagy ha az általa képviselt szervezet nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerinti átláthatósága megszűnik, a Megbízó a szerződést felmondja, vagy attól eláll.

22. Felek a szerződés teljesítése során felmerülő esetleges vitás kérdésekben jóhiszemű, tárgyalásos megoldásra, a Felek érdekeit kölcsönösen tiszteletben tartó megegyezésre törekszenek.

23. A Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés aláírásával a Feleknek a jelen szerződés tárgyában keletkezett minden esetleges korábbi, a szerződésbe nem foglalt megállapodása, a Felek bármelyike által tett ajánlat, észrevétel vagy javaslat hatályát veszti, arra a továbbiakban egyik Fél sem hivatkozhat megalapozottan és ezzel összefüggésben igényt sem érvényesíthet.

24. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései irányadók.

25. A jelen megállapodás 2 példányban készült, amelyből egy a Megbízót, egy pedig a Megbízottat illeti meg.

26. A jelen szerződést a Megbízó a /2026. (II.16.) határozatával fogadta el.

A Felek a jelen szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt helyben aláírják.

Budapest, 2026. „ „

Budapest, 2026. „ „

.....
Kőbányai Román Önkormányzat
Síta Ioan elnök
Megbízó

.....
Kátay Hunor egyéni vállalkozó
Megbízott

JELENLÉTI ÍV


a Kőbányai Román Önkormányzat
2026. február 16-ai
testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

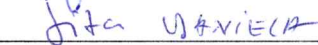
Sita Ioan elnök



Ciuca Andrea elnökhelyettes



Sita Daniela képviselő

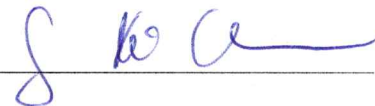


Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna
kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Szalókyiné Aszódi Krisztina
nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)



Meghívott:

Papp Ágnes osztályvezető

